



Số/No: 022/2021/ TTr- HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Hà Nội, ngày 20 tháng 04 năm 2021

Hanoi, April 20 2021

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

THE SUBMISSION TO GENERAL SHAREHOLDERS MEETING

(V/v: Kế hoạch kinh doanh, ngân sách năm 2021/ Business and budget plan of 2021)

Ban Lãnh đạo Công ty xin báo cáo Đại hội đồng cổ đông Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2021 như sau:

BOD and BOM would like to report to the shareholders on Business and budget plan of 2021, detail as follows:

1. Một số chỉ tiêu năm 2021/ Key targets of 2021

Ban lãnh đạo Công ty đánh giá, dịch Covid-19 mặc dù được kiểm soát tốt hơn nhưng vẫn còn diễn biến phức tạp trong năm 2021. Kế hoạch kinh doanh của Vinafco sẽ tiếp tục bị ảnh hưởng lớn bởi diễn biến tại thị trường tiêu dùng nội địa, tuyến vận tải biên giới Trung Quốc, giá nhiên liệu và biến động cung cầu của dịch vụ vận tải biển.

The BOD and BOM anticipate that the Covid-19 is still complicated though better controlled in 2021. Vinafco business plan will be affected by the situation of domestic market, border route with China, fuel price, supply and demand of CY for shipping.

Trên cơ sở phân tích các yếu tố ảnh hưởng trong năm 2021 và các nguồn lực hiện nay, Ban lãnh đạo Công ty xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh và ngân sách năm 2021 với một số chỉ tiêu cụ thể như sau:

Based on analyzing the above factors in 2021 and the current capacities of Vinafco, BOD and BOM have built the Business and budget plan of 2021 with key targets as follows:

Khoản mục/Items (tỷ đồng - Bil vnd)	TH-Act 2020	KH-Plan 2021	Chênh lệch KH/TH Dif Plan/Act	Tỷ lệ KH /TH Plan/Act Rate
Doanh thu Revenue	1046.3	1165.6	119.3	111.4%
Giá vốn Cost of goods sold	958.9	1071.5	112.6	111.7%
Lãi gộp Gross profit	87.4	94.1	6.7	107.7%
Chi phí quản lý Administration costs	58.7	57.6	-1.1	98.1%
Doanh thu tài chính Financial income	3.2	1.7	-1.6	51.4%
Chi phí tài chính Financial costs	15.2	15.2	0.0	99.8%
Lãi lỗ từ HĐ khác Profit/Loss from other	-3.1	-0.2	2.8	8.1%
Doanh thu từ liên doanh, liên kết Income from affiliate	0.2	0.0	-0.2	0.0%
Lãi trước thuế Profit before tax	13.9	22.7	8.9	164.2%

2. Phương hướng kinh doanh/ Business direction

Để triển khai kế hoạch kinh doanh và ngân sách năm 2021 như trên, Ban lãnh đạo Công ty định hướng phát triển một số mảng cụ thể như sau:

For implementing the above Business and budget plan of 2021, BOD and BOM plan to develop some sectors as follows:

➤ Sản phẩm dịch vụ/ Service offer

Trong năm 2021, Công ty sẽ đẩy mạnh các dịch vụ mũi nhọn, bao gồm: Dịch vụ gom hàng lẻ, tuyến đường dài, tuyến biên giới. Đồng thời, phát triển các dịch vụ mới: co-packing và vận hành kho trên hạ tầng của khách hàng.

In 2021, Vinafco will focus on key services (consolidation, line haul, border route transport). In addition, company also develops new service: co-packing and in-house warehousing.

➤ Khách hàng, thị trường/ Customer, market

Công ty sẽ tập trung phát triển khách hàng có sản lượng lớn và mở rộng sang ngành hàng nguyên vật liệu phục vụ sản xuất, nhóm khách hàng Trung Quốc.

Vinafco will expand warehouses in potential area: Thanh Tri, Da Nang, Bien Hoa.

Hội đồng quản trị cùng với Tổng giám đốc và Ban lãnh đạo kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, phê duyệt.

The BOD and BOM would like to submit to the General shareholder meeting for reviewing and approving.

TỔNG GIÁM ĐỐC

General Director



Phạm Thị Lan Hương

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

ON BEHALF OF BOD

CHAIRMAN



Đặng Lưu Dũng

